

الباب الأول

مقدمة

الفصل الأول : خلفية البحث

من المعروف أنّ اللغة تستخدم بين المستعملين نحو إلقاء خبر يريد أن يعرفه الآخريين . و حاجة صاحب اللغة إلى استيطاعته في رجوع إلى موضع العالم، مثلا أن تذكر الأسماء والوقائع وخصائص البضائع بكلمات إلى جمل فحسب، حتى أن تكون تركيباً وله معنى (فرقان العزيز، ١٩٩٦ : ١٠) وقال محمد علي الخولي (١٩٨٢ : ١٤٢) أن اللغة نظام صوتي أساساً يتكون من رموز اعتباطية يستعمله أفراد وجماعة ما لتبادل الأفكار والمشاعر . بوجود اللغة ، كان المجتمع يستطيع أن يعبر عن تنوع المشاعر ، سواء في شكل الكلام أو الكتابة.

وإنّ اللغة العربية من اللغات في العالم ولها خصائص من الآخريين . وفقاً على برهان وآخرون (٢٠١٣ : ١٣٣) أن اللغة العربية هي اللغة الرسمية المستخدمة في التواصل على المستوى الدولي وبالإضافة إلى أنها ليست لغة دينية فقط تشمل الدراسات الإسلامية مثل التفسير والفقهاء والحديث وعلم الكلام والصوفية والتخصصات العلمية . - علوم إسلامية أخرى .

وبالإضافة أن اللغة العربية هي واحدة من اللغات الأجنبية التي تعتبر مهمة للمسلمين . ويرجع ذلك إلى المبادئ الإسلامية المذكورين يعني القرآن والحديث والكتب التي تُستخدم كمراجع في أخذ القانون بشكل عام ، ولا يزال كثيرون يستخدمون اللغة العربية . على هذا الأساس ، يعتبر تعليم اللغة العربية كلغة للكتاب المقدس في العالم حاجة ماسة (أجيف هوماوان، ٢٠١١: ٨٠-٨١) .

نظرا لأهمية اللغة العربية ، قال النبي :

أحبوا العرب لثلاث لأنبي عربيّ والقرآن عربيّ وكلام أهل الجنة عربيّ . (رواه مسلم) ومعنى : "حب عربي بسبب ثلاثة أمور ، خاصة أنبي عربي ، أن القرآن عربي ، ولغة سكان السماء في السماء هي العربية" . (مخلص فوادي ، ٢٠١٠: ٢٥)

من أجل نشر اللغة العربية ، يتم دراسة اللغة العربية في المؤسسات الرسمية وغير الرسمية . وتعليم اللغة العربية في المؤسسات الرسمية وغير الرسمية لها مهارات يجب تحقيقها . والمهارات اللغوية أربعة وهي مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة . فمهارة الإستماع ومهارة القراءة تصنفان إلى المهارة الإستقبالية وأما مهارة مهارة الكلام ومهارة الكتابة فتصنفان إلى المهارة الاتاجية (أجيف هرموان، ٢٠١٤: ١٢٩)

كانت المؤسسة التعليمية الرسمية واحدة من تدرس اللغة العربية هي مدرسة العالية العامة الحكومية الأول شيشالينكا باندونج. وتنفذ هذه المؤسسة تعليم اللغة العربية الذي يستخدم كموضوع للمحتوى المحلي الذي يجب أن يتبعه كل تلاميذ في تخصصه وخاصة في تلاميذ بقسم اللغة. ومن أهداف منها أن تعرف التلاميذ على تطبيق محتويات المهارات اللغوية في تعليم اللغة العربية سواء في بيئة المدرسية أو خارج المدرسة.

كثير من المشكلات التي وجدت الكاتبة في هذه المدرسة. حين ملاحظات ومقابلات مع مدرسين اللغة العربية، كان التلاميذ في نقصان شديد في الكتابة العربية. وظهرت على انخفاض درجات التلاميذ في موضوع الكتابة بمتوسط درجات أقل من ٦٥، حيث أن ترقية المعدلة التي تلتزم المدرسة تحقيقها ٧٥، كان التلاميذ لا يستطيعون أن يرتبوا الكلمات في جمل، يعتمد التلاميذ دائماً وينتظرون ترجمة الكلمات من قبل المدرس ولا يمكن ترجمة الجمل الإندونيسية البسيطة إلى العربية، وتمثل المشكلات الأساسية في (أ) الخلفية التعليمية ٨٠٪ من التلاميذ متخرجون من المدارس الإعدادية و ٢٠٪ متخرجون من المعهد، (ب) اهتمام التلاميذ وتحفيزهم في تعليم اللغة العربية خاصة تعليم الكتابة منخفض جدا. ونظر من خلال الواجبات التي يقدمها المدرسون لا يقضونها، (ج) كثير من التلاميذ يرون أن اللغة العربية صعبة حتى يكون بعض التلاميذ خارجين عند التعليم، (د) لا يستفيد المدرسون التسهيلات في المدرسة كاستخدام وسائل التعليم.

وكانت المشكلات السابقة تحتاج إلى محاولة جديدة أو اختراق في تعليم اللغة الأجنبية وفهما كاملاً للمدرس إما في اختيار الأساليب أم الوسائل الذي استخدمها في تعليم اللغة العربية . بحيث عن هذا أن يساعد التلاميذ على بداية في حب اللغة العربية وفهما بسهولة . من جهة أخرى ، دور المدرسين في تحديد الأسلوب أو الوسائل التي اختارها كقطة انطلاق لنجاح التلاميذ في تعليم اللغة العربية في هذه المؤسسة .

أما المحاولة عن هذه المشكلات في تعليم الكتابة العربية هي استخدام وسيلة الملصقات الصور . فملصقات الصور هي وصف كإعلام وإنذار وأذواق تحتوي عادةً فيها صور . وأما الملصق عبارة عن صورة تجمع بين العناصر المرئية كالخطوط والصور والكلمات التي تنوي جذب انتباه وتوصيل الرسائل باختصار (سري أنيتة، ٢٠٠٨: ١٢) .

في الحقيقة أن الوسائل التي يستطيع أن يستخدمها المدوس في تعليم اللغة العربية وخاصة في تعليم الكتابة العربية لها كثيرة . ولكن من أنواع المختلفة لهذه الوسائل التي تساعد ترقية تحصيل التلاميذ في تعليم الكتابة العربية وهي وسيلة ملصقات الصور . وهذه الوسيلة تعتبر فعالة لحصول على الغاية مدرس لتوجيه التلاميذ في فهم الكلمات وترتيب الجمل .

والحقائق التي وجدتتها الكاتبة في هذا المجال ، فكانت للكاتبة رافعية لبحث هذه المشكلات .
ويركز البحث على تعليم الكتابة العربية وإتقانها حتى يحصلون التلاميذ تحقيق الترقية فيها . وكانت
الكاتبة تحتاج إلى استخدام وسيلة ملصقات الصور كبديل يجعل التعليم نشيطا وممتعا . وعلى الأقل
باستخدام وسيلة ملصقات الصور ، يمكن للتلاميذ انتباه إلى الدرس (مجيب ورحمتي ، ٢٠١١ : ٦٨) .

وبالنظر إلى المظاهر السابقة، تريد الكاتبة أن تبحث عنها تحت الموضوع : "تعليم الكتابة
العربية بوسيلة ملصقات الصور لترقية تحصيل التلاميذ الدراسي فيها (دراسة شبه تجربة مقدمة
على تلاميذ الصف الحادي عشر في المدرسة العالية العامة الحكومية ١ بقسم اللغة شيشالينكا
باندونج) ."



الفصل الثاني : تحقيق البحث

اعتمادا على خلفية البحث السابقة، تحقق الكاتبة مشكلات البحث كما يلي :

١- كيف تحصيل التلاميذ الدراسي في تعليم الكتابة العربية قبل استخدام وسيلة ملصقات الصور
في الصف الحادي عشر في المدرسة العالية العامة الحكومية الأولى بقسم اللغة شيشالينكا

باندونج ؟

٢- كيف تحصيل التلاميذ الدراسي في تعليم الكتابة العربية بعد استخدام وسيلة ملصقات

الصور في الصفّ الحادي عشر في المدرسة العالية العامة الحكومية الأولى بقسم اللغة

شيشالينكا باندونج ؟

٣- كيف ترقية تحصيل التلاميذ الدراسي في تعليم الكتابة العربية باستخدام وسيلة ملصقات

الصور في الصفّ الحادي عشر في المدرسة العالية العامة الحكومية الأولى بقسم اللغة

شيشالينكا باندونج ؟



الفصل الثالث : أغراض البحث

وفقا بتحقيق البحث السابق قرّرت الكاتبة أغراض البحث كما يلي :

١- معرفة تحصيل التلاميذ الدراسي في تعليم الكتابة العربية قبل استخدام وسيلة ملصقات

الصور في الصفّ الحادي عشر في المدرسة العالية العامة الحكومية الأولى بقسم اللغة

شيشالينكا باندونج .

٢- معرفة تحصيل التلاميذ الدراسي في تعليم الكتابة العربية بعد استخدام وسيلة ملصقات الصور في الصفّ الحادي عشر في المدرسة العالية العامة الحكومية الأولى بقسم اللغة شيشالينكا باندونج.

٣- معرفة ترقية تحصيل التلاميذ الدراسي في تعليم الكتابة العربية باستخدام وسيلة ملصقات الصور في الصفّ الحادي عشر في المدرسة العالية العامة الحكومية الأولى بقسم اللغة شيشالينكا باندونج.



الفصل الرابع: فوائد البحث

بناء على مشكلات البحث وأهدافه المذكورة من قبل، يرجى أن تحتوي نتائج هذا البحث فوائد

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

كما يلي:

أ. فوائد نظرية:

١- إسهام في تطوير منهجية تعليم اللغة العربية

٢- إسهام في إيجاد بديلة لاختيار وسائل التعليم الفعال في تعليم المواد اللغوية

ب. فوائد عملية

١- بالنسبة للمدرسين تسهم نتائج هذا البحث في مساعدتهم على تسهيل معالجة المواد

الدراسية لاسيما المواد اللغوية

٢- بالنسبة للتلاميذ تحسن نتائج هذا البحث تحصيل التلاميذ الدراسي ومساعدتهم على

سهولة استيعاب اللغة العربية وحل المشكلات الدراسية أثناء تعلم هذه اللغة.

الفصل الخامس: أساس التفكير

من المعلوم أن التعليم هو عملية حيث بيئة المرء مفتعل أن ينظم تمكنه من المشاركة في سلوك معين في ظروف خاصة أو إنتاج استجابات على حالات معينة والتعليم هو مجموعة فرعية خاصة من التعليم . لهذا السبب ، لذلك حاجة إلى بيئة تعليمية جيدة الإدارة . وقال ساجالا (٢٠١٠ : ٦١) أن التعليم هو "تعليم التلاميذ على استخدام مبادئ التعليم ونظرية التعليم التي هي محددات الرئيسية للنجاح التربوي".

وفقا عزيز فخر الرازي (٢٠١١ : ١٤٤-١٤٥) أن الكتابة هي تخطيط رموز بياني التي تصوّر لغة المرء لمفهوم قراءته . كان رموز بياني وحدادة من حروف الذي يكون الكلمات ومن الكلمات تكون الجمل حتى أن تكون الفقرة لها معان معين . وكانت الكتابة هي أنشطة اتصال تستخدم بغير صوت

ونبرة وجمباز وغير أحوال كشفوية. وبالتالي، يجب أن يكون المرء ماهراً في استخدام الكلمات والتعبيرات والجمل واستخدام وظيفة الموقف لنقل وإخبار ووصف واقتراح شيء للآخرين.

ومهارة الكتابة هي قدرة على الوصف أو التعبير عن محتويات التفكير بداية من جوانب البسيطة مثل كتابة الكلمات إلى جوانب المعقدة للإنشاء. (أجيف هوماوان، ٢٠١١: ٥١) فمهارة الكتابة على أنها مهارة الوصف أو تصوّر الحروف والرموز بشروط معيّنة.

جدير بالذكر أنّ مؤشرات المهارة في تعليم الكتابة عند عزيز فخر الرازي (٢٠١٢: ١٥٢) هي قدرة التلاميذ على تكميل الجملة الفارغة وقدرة التلاميذ على تنظيم الكلمات وقدرة التلاميذ على تغيير الكلمات وقدرة التلاميذ على تكوين جملة مفيدة.

ومن أهداف تعليم الكتابة العربية تحقيق قدرة التلاميذ كمايلي :

- ١- ليكون التلاميذ يعوّدون على كتابة اللغة العربية بشكل صحيح.
- ٢- ليكون التلاميذ يستطيعون أن يصف الأشياء التي شاهدوها أو واجهوها بشكل طبيعي وصحيح.

٣- ليكون التلاميذ يستطيعون أن يصفوا الأشياء بسرعة.

٤- تدريب التلاميذ على التعبير عن أفكارهم وأفكارهم بجرية.

٥- تدريب التلاميذ على يعودون اختيار المفردات والجمل التي تناسب سياق الحياة.

٦- ليكون التلاميذ يعودون على التفكير والتعبير كتابةً بسرعة.

٧- تدريب التلاميذ على التعبير عن أفكارهم ومشاعرهم في عبارات العربية صحيحة

وواضحة ومتأثرة وخيالية.

٨- ليكون التلاميذ على دقيق في الكتابة العربية.

٩- ليكون التلاميذ على التفكير أوسع وأعمق (المرجع نفسه ص ٧٤).

في الحقيقة أنّ وسيلة أصلها تأتي من اللاتينية "medius" بمعنى الوسط أو الوسيط أو المقدمة. يتم تعريف تعريف ملصقات الصور في عملية التعليم بأنها أدوات تصويرية أو فوتوغرافية أو إلكترونية للتقاط ومعالجة وإعادة بناء المعلومات البصرية والشفهية. يمكن أيضاً تفسير ملصقات الصور على أنها كل ما يمكن استخدامه لتوجيه الرسائل وتحفيز الأفكار والمشاعر والاهتمام واستعداد التلاميذ بحيث يمكن شجيعهم على المشاركة في عملية التعليم (أجيف هرماوان، ٢٠١٤: ٢٢٣).

والوسائل التعليمية مقسّمة إلى ثلاث ، وهي: (١) الوسائط الصوتية أي كل ما يمكن

استخدامها لتسهيل تعليم اللغة التي يمكن تقاطها وهضمها من خلال الإحساس بالسمع. (٢)

والوسائط المرئية أي كل ما يمكن استخدامها لتسهيل عملية تعليم اللغة التي يمكن تقاطعها وهضمها من خلال الإحساس بالعين (٣) والمرئية والمسموعة أي كل ما يمكن استخدامه لتسهيل تعليم اللغة التي تمكن تقاطعها وفهمها من خلال الشعور بالسمع والعين (أجيف هوماوان، ٢٠١٤: ٢٢٧)

ووفقاً لصبري (في موسفيكون ، ٢٠١٢ : ٨٥) ، فإن ملصقات الصور هي وصف كإعلام وإنذار وأذواق تحتوي عادةً فيها صور . وأما الملصق عبارة عن صورة تجمع بين العناصر المرئية كالخطوط والصور والكلمات التي تنوي جذب انتباه وتوصيل الرسائل باختصار (سري أنيتة، ٢٠٠٨ : ١٢) . وأما الملصقات هي مزيج مرئي من التصميم والألوان والرسائل القوية بقصد جذب انتباه المارة ولكنها طويلة بما يكفي لزرع انتباه المارة وطويلة بما يكفي لنقل أفكار ذات مغزى في ذاكرتها (نانا سوجانا وأحمد ريفاي ، ٢٠١٠ : ٥١) . وقال رودى سوسيلانا و سيبى ريانا (٢٠٠٩ : ١٤) أن الملصق هو مزيج بصري واضح وملفت ومثير للاهتمام ، بهدف جذب انتباه المارة .

وبشكل عام، تستخدم الملصقات كما يلي : (١) تحفيز التلاميذ والملصقات في التعليم كسائق أو تحفيز تعليمه . (٢) تحذيرات تحتوي على تحذيرات من تنفيذ حكم القانون أو المدرسة أو الاجتماعية أو الصحية وحتى الدين ؛ (٣) خبرة الإبداعية ، من خلال أنشطة الملصقات التي

أصبحت أكثر إبداعاً في صنع الأفكار والقصص والمقالات من الملصق المعروض (نانا سودجانا وأحمد ريفاي، ٢٠١٠: ٥٦-٥٧).

إن الخطوات أو الإجراءات المستخدمة في وسائط الملصق هي كما يلي:

- ١- يوفر المدرس صورة / ملصق له علاقة بالموضوع المراد مناقشته.
- ٢- يطلب المدرس من التلاميذ مراقبة الصورة أو الملصق أولاً.
- ٣- يطلب المدرس من التلاميذ أن يناقشوا في مجموعات ثم يُطلب منهم تقديم تعليقات أو آراء حول الصورة أو الملصق.
- ٤- يُطلب من التلاميذ تقديم حلول أو توصيات متعلقة بالصورة أو الملصق.
- ٥- ينبغي أن يكون للصورة المختارة مبدأ بساطة التكامل والأهم صلة بالمواد قيد الدراسة.

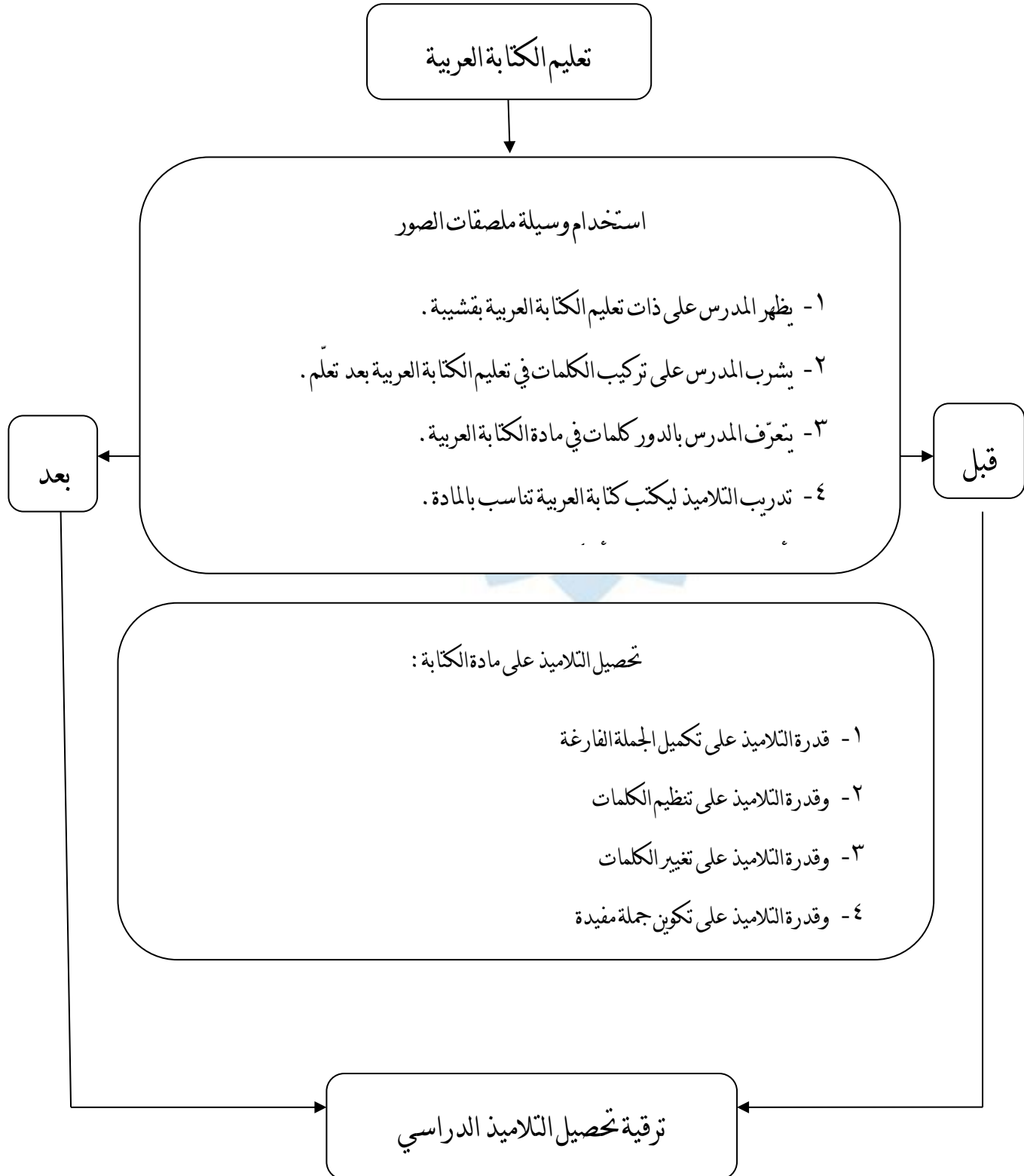
- ٦- ويتم التفاعل بين المدرسين والتلاميذ بوعي ويتم تخطيطهم داخل وخارج الغرفة لتحسين قدرات التلاميذ التي تحددها مخرجات التعلم. وكما ذكر (همالك، ٢٠٠٦: ٣٠) فإن التغييرات في سلوك الناس من عدم المعرفة، من عدم فهم إلى الفهم، ومن عدم قدرة على الوصول إليها قادرة على ذلك. سوف تظهر نتائج التعليم في عدة جوانب منها: المعرفة والفهم

والعادات والمهارات والتقدير والعلاقات العاطفية والاجتماعية والمادية والأخلاقية والموقف. سيرى شخص قام بعمل تعلم حدوث تغيير في واحد أو عدة جوانب من السلوك كنتيجة لنتائج التعليم.

بناء على ذلك ، يقترح سانجايا (٢٠١٠: ١٧) أن مخرجات تعليم السلوكية مع نتائج التعليم قد صيغت في شكل قدرات وكفاءات يمكن قياسها أو يمكن عرضها من خلال أداء التلاميذ .
أما تعتمد مؤشرات نتائج التعليم التي سيحققها المؤلف على مؤشرات تعلم الكتابة العربية .

القدرة	تحصيل التلاميذ الدراسي
الكتابة	قدرة التلاميذ على تكميل الجملة الفارغة
الكتابة	وقدرة التلاميذ على تنظيم الكلمات
الكتابة	وقدرة التلاميذ على تغيير الكلمات
الكتابة	وقدرة التلاميذ على تكوين جملة مفيدة

ولإيضاح البيان السابق، تصور الكاتبة أساس التفكير في الرسم البياني الآتي:



الفصل السادس : الفرضية البحث

إن الفرضية هي إجابة مؤقتة من مشكلات البحث التي يلزم على الباحث أن يثبت حقيقتها .
والفرضية تبين إجابة تؤسس على الافتراض المستخدم في أساس التفكير . فالافتراض تفكير يمكننا
أن نقوم بالبحث عن المشكلات وأما الفرضية فهي الحقيقة المؤقتة يعينها الباحث ولكن يلزم عليه أن
يثبتها عن طريقة الاختبارة . (سوهرسمي أركوتو، ٢٠٠٦ : ٢٥) .

على أساس البيان السابق تقرر الفرضية في هذا البحث وهي :

الفرضية المقترحة: وجود ترقية من استخدام وسيلة ملصقات الصور إلى تحصيل التلاميذ الدراسي
في تعليم الكتابة العربية

الفرضية الصفرية : عدم ترقية من استخدام وسيلة ملصقات الصور إلى تحصيل التلاميذ الدراسي في
تعليم الكتابة العربية

لتحقيق واقعية الفرضية في هذا البحث يعقد حساب إحصائي لقيمة "ت" بمقارنة بين قيمة

"ت" الحسائية و "ت" الجدولية على مستوى الدلالة ٥٪ ثم تعين واقعية الفرضية تالحد الآتى :

أ. إذا كانت قيمة "ت" الحسائية أصغر من "ت" الجدولية فالفرضية المقدمة مردودة. بمعنى وجود ترقية من استخدام وسيلة ملصقات الصور إلى تحصيل التلاميذ الدراسي في تعليم الكتابة العربية.

ب. إذا كانت قيمة "ت" الحسائية أكبر من "ت" الجدولية فالفرضية المقدمة مقبولة. بمعنى عدم ترقية من استخدام وسيلة ملصقات الصور إلى تحصيل التلاميذ الدراسي في تعليم الكتابة العربية.



الفصل السابع: البحوث السابقة المناسبة

بعدما اتطلعت الكاتبة على مختلف المصادر كتابية كانت أو إلكترونية من البحوث السابقة المتعلقة باستخدام ملصقات الصور في تعليم الكتابة العربية، تجد الكاتبة البحث المناسب بهذا الموضوع ولو بحثاً مختلفاً.

كان البحث الأول من الكاتبة لميرا أسيه كوسوما بموضوع البحث "إستخدام وسيلة ملصقات الصور لترقية قدرة محادثة لمادة القصة في تلاميذ الصف الثاني بمدرسة الابتدائية الحكومية الثالثة تومفانج مالانج". هذا البحث كان له الإختلاف في أساسه. وهو يتركز على

أمرين أساسيين : استخدام وسيلة ملصقات الصور لمادة القصة . ثم يكشف هذا البحث عن ترقية قدرة محادثة على التلاميذ فيها .

وكان البحث الثاني من الكاتبة لميغاواتي بموضوع البحث " استخدام ملصقات الصور وأثره على تحصيل التلاميذ الدراسي لمادة المفردات الإنجليزية . " هذا البحث كان له الإختلاف في أساسه . وهو يتركز على أمرين أساسيين : استخدام ملصقات الصور لمادة المفردات الإنجليزية ثم يكشف هذا البحث عن تحصيل التلاميذ الدراسي فيها .

بناء على ذلك، ترى الكاتبة أن البحوث السابقة له يخالف في أساس مشاكله . كان البحث الأول يقع في المشكلة قدرة محادثة على التلاميذ وكان البحث الثاني يقع في المشكلة تحصيل التلاميذ الدراسي لمادة المفردات الإنجليزية . وكان لهما مكان البحوث مختلفا . أما البحث الكاتبة عن تعليم الكتابة العربية بوسيلة ملصقات الصور لترقية تحصيل التلاميذ الدراسي فيها . وهو يتركز على أمرين أساسيين : تعليم الكتابة العربية بوسيلة ملصقات الصور و تحصيل التلاميذ الدراسي فيها . ثم يرجح أن يكشف هذا البحث عن تحصيل التلاميذ الدراسي فيها في تعليم الكتابة العربية قبل استخدام وسيلة ملصقات الصور و تحصيل التلاميذ الدراسي فيها في تعليم الكتابة العربية بعد استخدام

وسيلة ملصقات الصور ثم ترقية تحصيل التلاميذ الدراسي في تعليم الكتابة العربية باستخدام وسيلة

ملصقات الصور .

